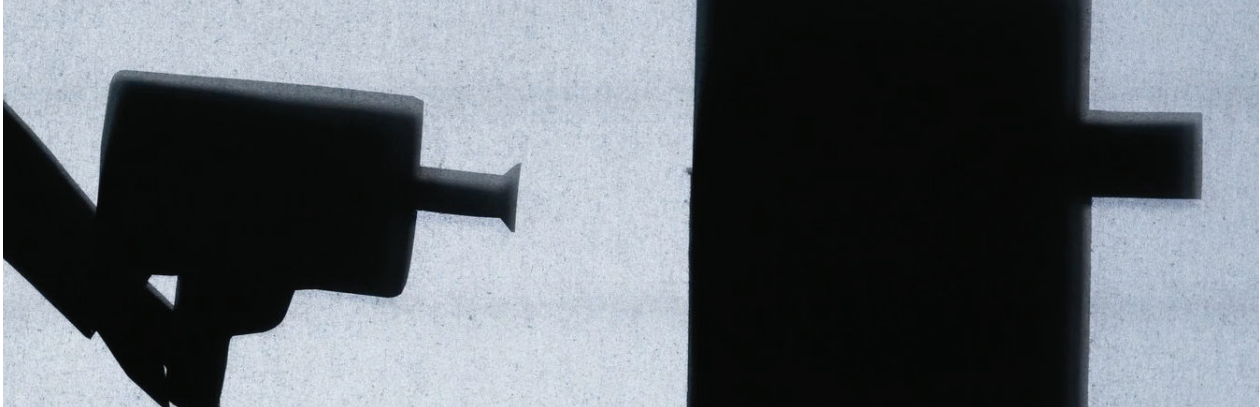


Bouchra Khalili

The Magic Lantern

|

7 de enero — 18 de febrero, 2023



Bouchra Khalili, *The Magic Lantern*, 2020-2022 - Still de video

Con motivo de su primera exposición individual en mor charpentier, Bouchra Khalili presenta *The Magic Lantern Project* (2019-2022), una instalación multimedia en la que continúa su investigación sobre la genealogía de la descolonización y los movimientos de solidaridad internacional en el Sur global y sus diásporas. Combinando imagen en movimiento, cine, fotografía, serigrafía e instalación, la práctica de Bouchra Khalili sugiere formas de identidad liberadas de la concepción restrictiva de la pertenencia cívica del modelo de Estado-nación. Su obra se inspira en las vanguardias marroquíes y en la transmisión oral de historias suprimidas. Khalili investiga el impulso revolucionario construyendo narraciones complejas, a menudo entretejiendo memorias personales, micro-historias y material histórico, subrayando un continuo de resistencia.

En la primera planta de la galería, *The Magic Lantern* (2020-2022) reactiva el arte de la fantasmagoría, una tecnología de finales del siglo XVIII que combinaba imágenes proyectadas con narraciones en directo para invocar fantasmas. Muchos activistas utilizaron esta tecnología para mantener vivo en el imaginario colectivo el espíritu de los revolucionarios franceses, como Marat o Robespierre. Más tarde, la fantasmagoría pasó a formar parte de las herramientas culturales que sustentaron la expansión colonialista y su ideología, si bien posteriormente surgirían también nuevas formas de reapropiación de la técnica entre los productores de imágenes comprometidos con la descolonización. Los distintos elementos de la instalación invitan a reflexionar sobre la transmisión de ideas emancipadoras. La película toma como punto de partida *The Nero of Amman*, una obra de la activista suiza y pionera del vídeo Carole Roussopoulos (1945-2009), realizada a raíz de las masacres de refugiados palestinos por el ejército jordano del rey Hussein en 1970. Filmada por Roussopoulos con una Portapak —la primera cámara de vídeo analógica individual a pilas— la película se ha perdido con el paso de los años debido al desgaste: las numerosas proyecciones la deterioraron hasta hacer imposible su reproducción.

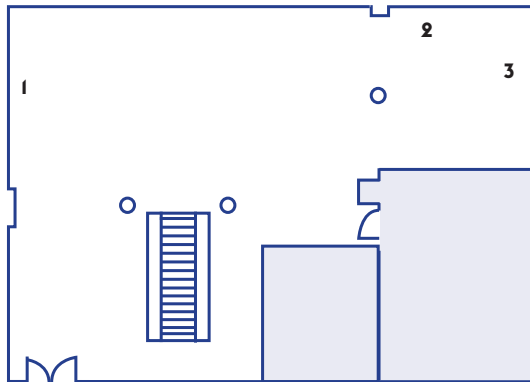
La instalación se estructura en torno a un objeto que reproduce el dispositivo de linterna mágica utilizado en

la proyección de la película. También incluye *The Public Writer* (2019), una serie de veintiséis serigrafías y una caja de luz, que cartografían el compromiso de Roussopoulos con los movimientos internacionales de liberación en todo el mundo. Los lugares que Roussopoulos visitó entre 1970 y 1975 para conocer y filmar a representantes de estos grupos de liberación se convierten aquí en formas geométricas depuradas, como vistas desde el cielo. Juntos forman una especie de archipiélago o constelación que reúne diferentes geografías y temporalidades.

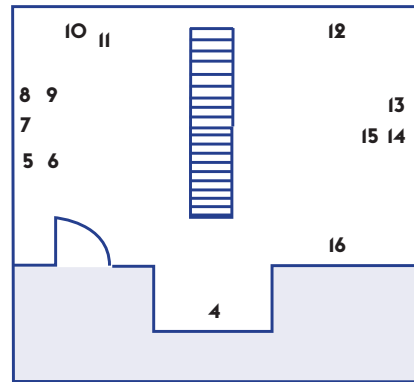
En la planta inferior se encuentra *The Weaver* (2022), una obra textil que incorpora en el tejido cinta magnética utilizada para grabaciones de vídeo o audio. En Marruecos, donde la práctica ancestral del tejido se utiliza para registrar historias transmitidas de generación en generación, el motivo del diamante es un símbolo femenino, utilizado para registrar historias de y sobre mujeres. Al mismo tiempo, la forma de diamante es generada por la silueta de una cámara Portapak, que, combinada con el título de la obra, indica cómo Roussopoulos entiende el rol del cineasta como transmisor de las narraciones soterradas de las minorías.

Por último, la presentación se completa con una serie de fotografías y una serigrafía del proyecto *Foreign Office* (2015). Estas obras se centran en el periodo 1962-1972, durante el cual Argel se convirtió en la "Meca de los revolucionarios", acogiendo representaciones de numerosos movimientos de liberación, como la sección internacional del Black Panther Party. Las fotografías documentan los lugares fantasmales que antaño albergaron las sedes de estos movimientos, y revelan la desaparición de la utopía en un vacío, aunque ésta siga atormentando el presente. Carole Roussopoulos y su compromiso con la solidaridad internacional a través de la realización de vídeos y el uso del Portapak ya aparecían en este proyecto anterior, dado que, estando en Argel, Roussopoulos ofreció formación en la realización de vídeos a miembros del BPP, entre otras organizaciones basadas en la ciudad. La vinculación de ambos proyectos pone de relieve el compromiso de Khalili con la investigación profunda y a largo plazo, revelando el amplio alcance geográfico, histórico y estético de su práctica artística.

Planta superior



Planta inferior



(1) **The Magic Lantern**, 2020-2022
Video instalación con varios elementos (proyector, pantalla)
Color, sonido, 27:13 min.

(2) **The Archipelago III**, 2021
Serigrafía sobre papel
120 x 80 cm

(3) **The Public Writer**, 2019-2021
25 serigrafías sobre papel
30 x 40 cm cada una

(4) **The Weaver**, 2022
Cinta magnética y fibra sintética
200 x 150 cm

(5) **Headquarter of the DFLP delegation (Democratic Front for the Liberation of Palestine), Algiers City Center**, 2015
C-print digital
60 x 75 cm

(6) **Headquarter of the ANC representation (African National Congress), Algiers City Center**, 2015
C-print digital
56 x 45 cm

(7) **Hotel El Safir, Ex-Aletti, Algiers City Center, Residence of the Black Panther Party delegation during the 1969 Pan-African Festival of Algiers, Fig. 1 : Entrance of the former casino**, 2015
C-print digital
60 x 100 cm

(8) **Hotel El Safir, Ex-Aletti, Algiers City Center, Residence of the Black Panther Party delegation during the 1969 Pan-African Festival of Algiers, Fig. 2 : Hall**, 2015
C-print digital
75 x 60 cm

(9) **Hotel El Djazair, Ex-Saint Georges, El Mouradia area, Residence of Stokely Carmichael and Miriam Makeba during the 1969 Pan-African Festival of Algiers**, 2015
C-print digital
45 x 56 cm

(10) **Headquarter of the MPLA delegation (People's Movement for the Liberation of Angola), Algiers City Center**, 2015
C-print digital
60 x 80 cm

(11) **Cinema El Hillal, Ex-Triomphe, Headquarter of the PAIGC delegation (African Party for the Independence of Guinea and Cape Verde), Fig. 1 : Hall**, 2015
C-print digital
60 x 80 cm

(12) **Headquarter of the FPLN representation (Portuguese National Liberation Front), Meissonier area**, 2015
C-print digital
100 x 60 cm

(13) **Centre Familial de Ben Akoun, Ben Akoun area, Location of Kateb Yacine's house, Fig. 1 : Théâtre de verdure**, 2015
C-print digital
90 x 120 cm

(14) **Centre Familial de Ben Akoun, Ben Akoun area, Location of Kateb Yacine's house, Fig. 3 : Playing Field**, 2015
C-print digital
80 x 100 cm

(15) **Centre Familial de Ben Akoun, Ben Akoun area, Location of Kateb Yacine's house, Fig. 2 : Cyclamen africanum (African cyclamen)**, 2015
C-print digital
50 x 60 cm

(16) **The Archipelago**, 2015
Serigrafía sobre papel
70 x 50 cm